

# **CSA-600 Série sans brosse**



**Ces instructions ne conviennent qu'aux modèles énumérés ci-dessous**

**Modèles: CSA-6B5 & CSA-6B6**

## **Manuel d'instruction et d'entretien**

LIRE ET BIEN COMPRENDRE CE MANUEL AVANT DE METTRE EN SERVICE, VOTRE APPAREIL. PLACER VOTRE MANUEL DANS UN ENDROIT FACILE D'ACCÈS AFIN DE VOUS Y RÉFÉRER AU BESOIN. LES INFORMATIONS CONTENUES DANS CE MANUEL SONT IMPORTANTES AU BON FONCTIONNEMENT DE VOTRE UNITÉ ET SI LA MARCHÉ À SUIVRE N'EST PAS RESPECTÉE, D'IMPORTANTES PROBLÈMES POURRAIENT SURVENIR ET NON COUVERT PAR LA GARANTIE..

**QUATRO**

*We Make Clean Air*  
www.quatro-air.com

30 Hymus Blvd., Pointe-Claire, Quebec, Canada H9R 1C9

Tel.: (514) 630-4444 Fax: (514) 630-4454

## 1- INTRODUCTION

Félicitations, vous êtes maintenant le propriétaire d'un appareil Quatro sans brosse CSA, ce système à l'avant-garde de la purification d'air intérieur spécifiquement conçu pour éliminer les particules et gaz. Vous devez vous attendre à une amélioration remarquable de la qualité de l'air alors que l'appareil débute son processus de réduction microscopique en suspension dans l'air ainsi que certains gaz.

## 2- MESURES PRÉVENTIVES IMPORTANTES A PRENDRE

**AVERTISSEMENT – Afin de réduire le risque de blessure, lire et suivre toutes les instructions et les relire au besoin.**

- Afin de réduire le risque d'électrocution, ne pas mettre le système dans l'eau ou sous la pluie.
- Ne pas placer le système dans une humidité excessive.
- S'assurer que le voltage correspond à ce qui est inscrit sur le collant du numéro de série.
- Tous les filtres doivent être en place lorsque l'unité est en fonction
- Utiliser seulement une prise électrique munie d'une borne de mise à la terre. Ne pas se servir d'une rallonge électrique munie uniquement de deux bornes de branchement et ne jamais outre passer la borne de mise à la terre.
- Débrancher l'alimentation électrique seulement une fois que l'interrupteur ouvert / fermé ne soit éteint. Toujours débrancher le cordon électrique de la prise avant de procéder à l'entretien de l'unité.
- Le moteur, lorsqu'en fonction, pourrait générer beaucoup de chaleur. Si vous devez procéder à son entretien immédiatement après son extinction, pour éviter des brûlures, veuillez laisser s'écouler un certain temps pour qu'il se refroidisse

## 3- INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR L' INSTALLATION

- Ne pas installer et / ou mettre le système en marche si celui-ci se trouve dans un endroit clos et non aéré car l'appareil pourrait surchauffer et causer des dommages qui ne seraient pas couverts par la garantie. Ne placer JAMAIS le système contre le mur de façon à ne pas bloquer la grille d'échappement
- Ne pas gêner la circulation d'air dans le boyau en le pliant.

## 4- INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR LE FONCTIONNEMENT

### **AVERTISSEMENT :**

- Le système est conçu afin d'être constamment branché à la prise murale.
- TOUJOURS utiliser l'interrupteur de mise en fonction pour faire démarrer ou arrêter l'appareil. Ne pas utiliser le cordon électrique comme interrupteur.
- TOUJOURS arrêter l'appareil avant de débrancher de la prise murale. Si vous devez interrompre le courant principal, éteindre l'appareil en premier lieu. **LE NON RESPECT DE CETTE PROCÉDURE POURRAIT ENDOMMAGER L'APPAREIL ET AUCUNE GARANTIE NE S'APPLIQUERAIT.**
- NE JAMAIS UTILISER UN DISPOSITIF DE MISE EN MARCHÉ AUTRE QUE CELUI FOURNI OU AUTORISÉ PAR QUATRO.
- QUATRO N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES RÉSULTANTS D'UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'APPAREIL.
- TOUJOURS VÉRIFIER L'INTENSITÉ DU VOLTAGE AVANT DE BRANCHER L'APPAREIL DANS UNE PRISE DE COURANT

## 5- LISTE DE VÉRIFICATION AVANT LA MISE EN MARCHÉ

- a) Placer le purificateur d'air CSA-600 à l'endroit désiré
- b) Retirer le couvercle du haut et enlever tous les boyaux et accessoires qui pourraient s'y trouver.
- c) Installer les filtres en respectant l'ordre indiqué. Les modèles des filtres ainsi que le nombre varie selon l'unité. Refermer l'unité et re-serrer les vis.
- d) Ouvrir la porte latérale et y insérer le sac filtrant s'il n'est pas déjà installé. (Pièce numéro F128)
- e) Vérifier les loquets de la porte.
- f) Brancher le boyau en utilisant les collets fournis.

**6- MISE EN MARCHÉ**

- a) S'assurer que l'interrupteur de mise en marche est en position arrêt et brancher le cordon électrique à une alimentation ayant le voltage approprié et qui supportera l'ampérage du système.
- b) Vous êtes maintenant près à mettre l'interrupteur à la position de marche. Le système ne nécessite pas une période de réchauffement. L'unité doit être remis en marche ou arrêté en utilisant **SEULEMENT l'interrupteur.**
- c) Faites varier la vitesse du ventilateur pour obtenir le débit d'air désiré. Si le bruit généré par l'aspiration est acceptable, pour un rendement maximal, utiliser la puissance maximum.

**NE PAS UTILISER UN MECANISME EXTERNE DE MISE EN MARCHÉ ET D'ARRÊT. NE PAS UTILISER UN MECANISME A PIED AVEC CE SYSTÈME !**

Contactez le support technique de Quatro pour plus d'informations

**AVERTISSEMENT: NE PAS METTRE EN FONCTION SI TOUS LES FILTRES NE SONT PAS EN PLACE.**

**7- Précisions sur la série CSA-600**

Dimensions, Hauteur:	42"(1067mm)	Tension/ Courant	115/1/60: 3.5 amp 230/1/50: 1.7 amp
Dimensions, Largeur:	16"(406mm)	Max. Consommation électrique:	115V: 403 watts 230V: 391 watts
Dimensions Longueur:	25"(635mm)	Approx. Poids:	100 lbs.(46kg) (sans filtre) 160 lbs(73kgs) avec filtre)

**8- GUIDE DE REMPLACEMENT DES FILTRES – SERIES CSA-600**

Un entretien régulier est très important pour conserver les performances de l'unité. Les informations mentionnées ci-dessous vous permettront d'effectuer l'entretien de base de l'unité, vous assurant des performances et un bon fonctionnement de l'appareil pour plusieurs années. Ce purificateur d'air, est conçu pour vous permettre un accès rapide et facile.

La fréquence des changements des filtres est très spécifique à Quatro. L'utilisation de notre guide à cet égard, est très importante et vous donnera une idée générale de la fréquence des remplacements.

Si la circulation d'air a diminué et qu'il y a un manque de succion alors certains filtres (Sac, Plissés ou Hepa) devraient être changés. S'il commence à y avoir des odeurs, alors le filtre Odeur/ Chimique devrait être changé.

Si aucune des conditions mentionnées ci haut n'apparaissent, voici les intervalles pour les changements des filtres

Filtre Sac (F128)..... Chaque 3 mois (Excepté pour les odeurs) celui ci devrait être changé lors de l'entretien du filtre Odeur/Chimique

Filtre Plissé (si inclus).....à tous les six (6) mois

Filtre HEPA (si inclus)..... à tous les douze (12) mois

Filtre (s) chimique (si inclus)..... à tous les douze (12) mois

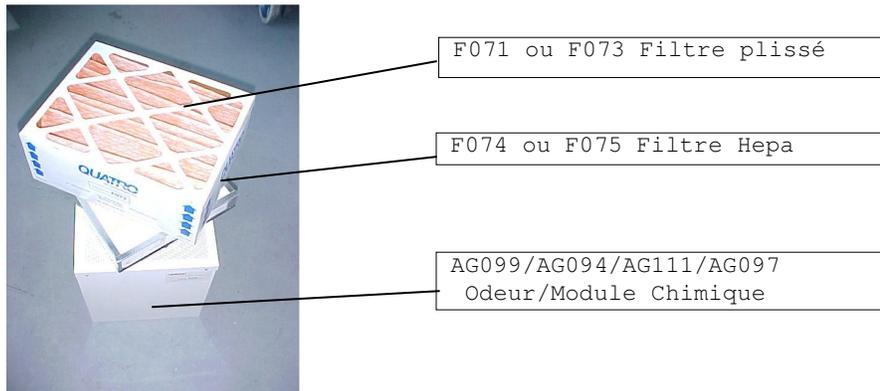
**Procédure d'installation des filtres et numéro de produit des consommables**

**Filtre latéral :** Tous les modèles utilisent le filtre sac anti-microbien (Produit # F128 ou AG128 pour un paquet de 5). La fonction de ce filtre est de capturer les grosses matières particulaires tout en augmentant la durée de vie des autres filtres (incluant les filtres pour odeur).

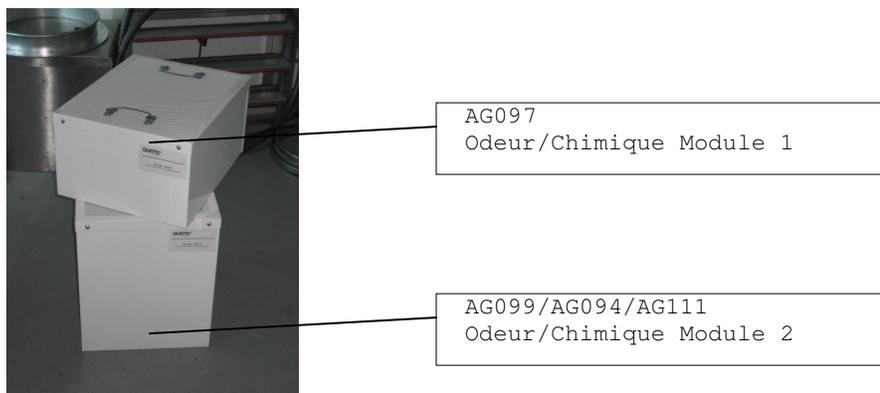
**Filtres du dessus:**

**INFORMATION SUR LES PARTICULES EN SUSPENSION:** Ces filtres n'ont aucuns scellant en gel et sont conçus pour capturer les particules à la source. Le besoin de changer ces filtres se fera sentir lorsque la circulation de l'air diminuera et que les performances du système s'en trouveront affecté.

Combinaison de filtres pour particules & Odeur / Chimique: Avec un scellant en gel, ces filtres ne laissent passer aucune odeur  
Voici la séquence normale d'installation des différents filtres



Filtres pour Odeur/Chimique seulement: Avec un scellant en gel, ces filtres ne laissent passer aucune odeur. Le système pour le contrôle des odeurs peut avoir la combinaison suivante de filtres dépendamment des odeurs à capturer.



**NOTE DE SERVICE:** Les unités ayant des filtres Odeur / Chimique, possèdent un scellant en gel. Après plusieurs remplacements de filtres odeur/chimique, ce scellant aura besoin d'être réparé ou remplacé. La fonction de ce Gel, est d'emprisonner le périmètre du filtre y baignant et ainsi obtenir une étanchéité parfaite. Il est important de vérifier l'état du Gel Scellant à chaque changement de filtre Odeur / Chimique. Il est normal d'avoir une légère fente au milieu du gel surtout à l'endroit où repose le filtre. Par contre, si cette fente fait plus de 1/8" de largeur, le gel doit être réparé ou remplacé. Bien vouloir jeter un coup d'œil à la section 14 (**pièces de rechange**) et notez le numéro de pièce de Remplacement/Réparation du Gel pour procéder à votre commande

## 9- INSTRUCTIONS POUR LE REMPLACEMENT DES FILTRES – Séries CSA-600

Mettre l'interrupteur à la position d'arrêt et débrancher le cordon électrique de la source.

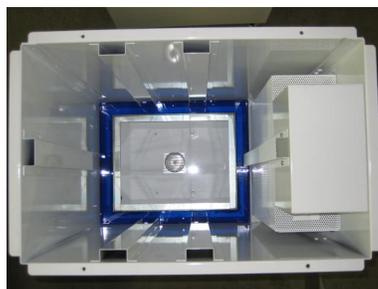
### Filtre sac accès latéral

- 1- Faire pivoter les loquets de fermeture de la porte latérale et ouvrir celle-ci.
- 2- Enlever le F128 usagé
- 3- positionner le nouveau filtre F128 à son emplacement en prenant soin de faire pénétrer le tube d'aspiration en acier de l'unité dans l'ouverture prévue à cette fin sur le sac
- 4- Refermer la porte en s'assurant que le F128 demeure en place.
- 5- Vérifier et ajusté les loquets si nécessaire



**Autres filtres dans le caisson:**

- 1- Enlever les vis avec vos doigts.
- 2- Retirer les filtres supérieurs
- 3- Si le filtre Odeur / Chimique doit être changé, vérifié le gel scellant bleu.  
Si le gel est endommagé, n'allez pas plus loin et procéder à sa réparation ou son remplacement
- 4- Remplacer le filtre usé par un nouveau ayant le même numéro de pièce.
- 5- Si l'unité en possède plusieurs, veuillez les remplacer également.
- 6- Replacer le couvercle de l'appareil et resserrer les quatre (4) vis
- 7- Rebrancher le courant à sa source et remettre l'interrupteur à la position de marche.



**10- ENTRETIEN DU MOTEUR**

Les moteurs sans brosse de la série CSA-600, ne requièrent aucun entretien. Si toutefois, vous devez remplacer une pièce, celle-ci se trouvera dans la section 14 des pièces de remplacement. Contactez Quatro pour obtenir les instructions de remplacement.

**11- INSPECTION GÉNÉRALE ANNUELLE**

A chaque 12 mois, vérifier que les joints et / ou le Gel scellant sont en bonne condition. Si l'unité doit souvent être déplacé pour un maximum d'efficacité, assurez vous que les roulettes soient bien en place et visés fermement.

## 12- GUIDE DE DÉPANNAGE

Cause	Raison possible	Solution suggérée
Aucun démarrage	<p><b>La source de courant est absente</b> <b>Le cordon électrique n'est pas branché à l'unité</b></p> <p><b>Le cordon électrique n'est pas branché à la source de courant murale.</b></p>	<p><b>Vérifier la boîte électrique</b> <b>Mettre l'interrupteur de mise ne marche à ARRÊT, brancher le cordon électrique à l'unité et faire démarrer l'unité</b> <b>Fermer l'interrupteur, brancher l'unité dans le mur et rouvrir l'interrupteur</b></p>
Bruit excessif	La roue du ventilateur touche les rebords de la volute due aux isolateurs de vibration	Remplacer le moteur Remplacer les isolateurs de vibration
Circulation d'air insuffisante	Obstacle dans le système, dans la tuyauterie ou les filtres sont très sales.	Enlever l'obstacle ou remplacer les filtres
Trop de circulation d'air	Les filtres ne sont pas en place	Vérifier et installer les filtres

## 13- GARANTIE

**Technologies de l'air QUATRO** garanti que cet équipement est exempt de défaut en ce qui concerne le matériel et sa fabrication sous des conditions d'utilisation et d'entretien normale et ce, pour une période d'un an à partir de la date d'expédition. En cas de défectuosité, **QUATRO** s'engage à remplacer toute pièce jugée défectueuse. Ceci remplace toute autre garantie écrite ou sous-entendue y compris les garanties liées à la marchandise.

**QUATRO** n'honorera aucune garantie si le défaut découle d'une utilisation abusive, d'une modification à l'appareil ou de l'utilisation des pièces autres que celles d'origine.

De plus **QUATRO** ne pourra être tenu responsable de tout dommage relié à l'utilisation de cet appareil. Seul **QUATRO** est autorisé assumer les garanties sur ses produits. L'équipement, les pièces et les matériaux produits par des fabricants autres que **QUATRO** mais incorporés dans ce produit sont garantis uniquement par **QUATRO**. Par contre, cette garantie reflète seulement la responsabilité originale du fabricant envers les Technologies d'air **QUATRO** Inc.

## 14- CSA-600 pièces de rechange

### Remplacement des Filtres:

Qté / boîte	Description	Quatro N/P:
5	Pré-filtre type sac Haute Capacité (5-pack of F128 filtres)	AG128
2	Filtre jetable plissé 6" d'épaisseur	F073
1	Filtre HEPA 2" d'épaisseur	F074
1	Filtres HEPA 6" (alternative au filtre HEPA 2")	F075
1	Filtre Odeur /Chimique pour usages multiples	AG111
1	Filtre chimique CTP	AG099
1	Filtre chimique pour application d'estampe de caoutchouc	AG094
1	Filtre chimique à usage multiple	AG097
1	Ensemble de remplacement/réparation du Gel Scellant Pour réparation, ensemble # 1, pour remplacement ensemble #2	AR020

## Composantes mineures

Qté/unit	Description	Quatro N/P:
1	Interrupteur Marche / Arrêt	E110
1	Télécommande à distance pour Interrupteur Marche / Arrêt	E035
4	Plaque isolante	H307
1 rouleau	Joint d'étanchéité de neoprène pour les filtres jetables	H296/37pi
1 rouleau	Joint d'étanchéité pour la porte d'accès aux filtres	H006/50pi

## Composants majeurs

Qté/unit	Description	Quatro N/P:
1	Ventilateur sans brosse 120V	AB040-16
1	Ventilateur sans brosse 230V	AB040-25
1	Panneau de contrôle 120V	AE030-16 R4
1	Panneau de contrôle 230V	AE030-15 R4